

Descripción general del PC portátil

Número de referencia del documento: 419443-E51

Enero de 2007

Esta guía explica los recursos de hardware del equipo.

Tabla de contenidos

1 Componentes

Componentes de la parte superior	1-2
Indicadores luminosos	1-2
TouchPad	1-5
Botones e interruptores	1-6
Teclas	1-8
Componentes de la parte frontal	1-10
Componentes de la parte trasera	1-10
Componentes de la parte lateral derecha	1-11
Componentes de la parte lateral izquierda	1-12
Componentes de la parte inferior	1-14
Antenas inalámbricas	1-16
Componentes de hardware adicionales	1-17
Etiquetas	1-19

2 Especificaciones

Entorno operativo	2-1
Potencia nominal de entrada	2-2

Índice

Componentes

Este capítulo explica los recursos de hardware del equipo.

Para ver una lista del hardware instalado en el equipo:

1. Seleccione **Inicio > Equipo > Propiedades del sistema**.
2. En el panel izquierdo de tareas, haga clic en **Administrador de dispositivos**.

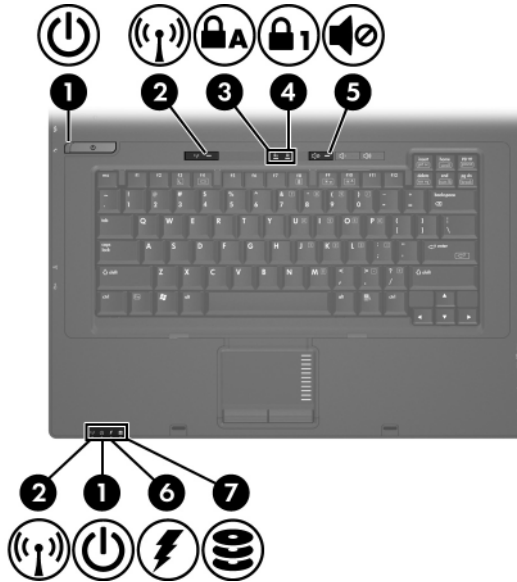
También es posible añadir hardware o modificar las configuraciones de su dispositivo utilizando el Administrador de dispositivos.



Los componentes incluidos con el equipo varían según la región y el modelo. Las ilustraciones contenidas en esta guía identifican los recursos estándar externos incluidos en la mayoría de los modelos de equipo.

Componentes de la parte superior

Indicadores luminosos



Componente	Descripción
<p>❶ Indicadores luminosos de alimentación* (2)</p>	<p>Encendidos: El equipo está encendido.</p> <p>Intermitentes: El equipo está en estado de suspensión.</p> <p>Parpadeando rápidamente: Se debe conectar un adaptador de CA HP Smart con un rango de potencia mayor.</p> <p>Apagados: El equipo está apagado o en hibernación.</p>

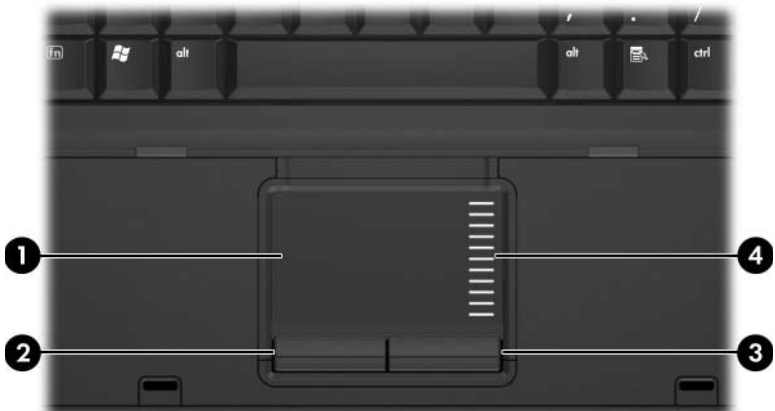
(Continuación)

Componente	Descripción
② Indicadores luminosos de conexiones inalámbricas† (2)	Encendidos: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN) y/o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.
③ Indicador luminoso de bloq mayús	Encendido: La función bloq mayús está activada.
④ Indicador luminoso de blq num	Encendido: La función blq num está activada.
⑤ Indicador luminoso de silencio	Encendido: El sonido del equipo está apagado.
⑥ Indicador luminoso de la batería	<p>Ámbar: Se está cargando una batería.</p> <p>Verde: La batería está cerca de su capacidad de carga máxima.</p> <p>Ámbar intermitente: La batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja. Cuando la batería alcance un nivel de batería muy baja, el indicador luminoso de la batería comenzará a encenderse de forma intermitente más rápidamente.</p> <p>Apagado: Si el equipo está conectado a una fuente de alimentación externa; el indicador luminoso se apagará cuando todas las baterías del equipo se hayan cargado completamente. Si el equipo no está conectado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso se mantendrá apagado hasta que la batería alcance un nivel de batería baja.</p>
⑦ Indicador luminoso de la unidad	Intermitente: Se está accediendo a la unidad de disco duro o de disco óptico.

(Continuación)

Componente	Descripción
	<p>*Los dos indicadores luminosos de alimentación muestran la misma información. El indicador luminoso del botón de alimentación está visible sólo cuando el equipo está abierto. El indicador luminoso de alimentación de la parte frontal del equipo está visible con el equipo abierto o cerrado.</p> <p>†Los dos indicadores luminosos de conexiones inalámbricas muestran la misma información. El indicador luminoso del botón de conexiones inalámbricas es visible sólo cuando el equipo está abierto. El indicador luminoso de conexiones inalámbricas de la parte frontal del equipo es visible con el equipo abierto o cerrado.</p>

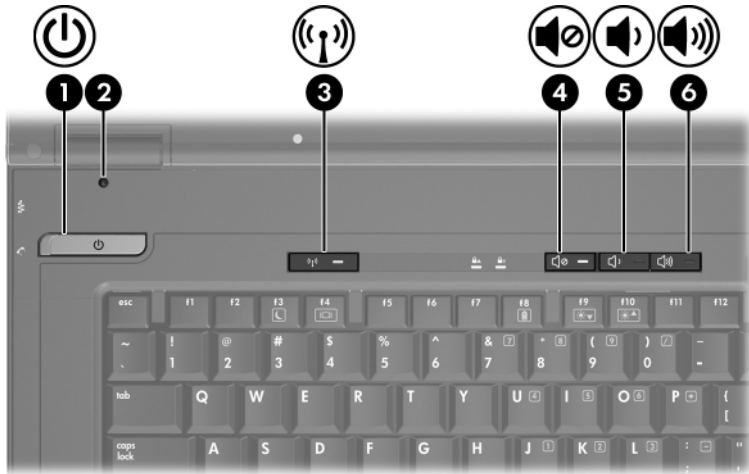
TouchPad



Componente	Descripción
❶ TouchPad*	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla. Se puede configurar para realizar otras funciones del mouse tales como desplazamiento, selección y doble clic.
❷ Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
❸ Botón derecho del TouchPad*	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.
❹ Zona de desplazamiento del TouchPad*	Desplazamiento hacia arriba o hacia abajo.


*Esta tabla describe la configuración predeterminada. Para visualizar y cambiar las preferencias del TouchPad, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Mouse**.

Botones e interruptores

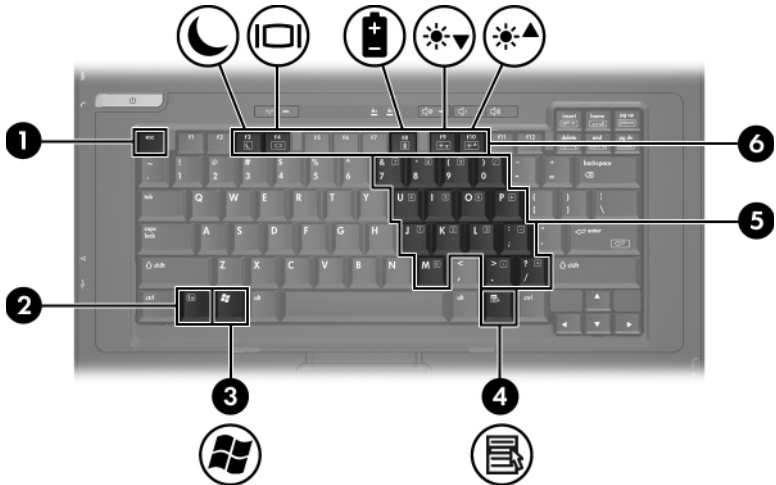


Componente	Descripción
1 Botón de alimentación*	<p>Cuando el equipo esté apagado, presione el botón de alimentación para encender el equipo.</p> <p>Si el equipo ha dejado de responder y no es posible utilizar los procedimientos de apagado de Windows®, presione y mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para aprender más sobre los ajustes de energía, seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y mantenimiento > Opciones de energía.</p>

(Continuación)

Componente	Descripción
② Interruptor de la pantalla	Inicia el modo de suspensión si se cierra la pantalla mientras el equipo está encendido.
③ Botón de conexiones inalámbricas*	<p data-bbox="540 342 966 423">Enciende y apaga el recurso inalámbrico, pero no crea una conexión inalámbrica.</p> <p data-bbox="540 448 966 529"> Se debe configurar una red inalámbrica para establecer una conexión inalámbrica.</p>
④ Botón de silencio	Suprime y restaura el sonido del equipo.
⑤ Botón de reducción de volumen	Disminuye el volumen del altavoz.
⑥ Botón de aumento de volumen	Aumenta el volumen del altavoz.
<p data-bbox="150 773 944 854">*Esta tabla describe las configuraciones predeterminadas. Para obtener información sobre el cambio de la configuración predeterminada, consulte las guías del usuario que se encuentran en Ayuda y soporte técnico.</p>	

Teclas



Componente	Descripción
❶ Tecla esc	Muestra la información del sistema cuando es presionada en combinación con la tecla fn .
❷ Tecla fn	Ejecuta funciones frecuentemente utilizadas cuando se presiona junto con una tecla de función o con la tecla esc .
❸ Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.

(Continuación)

Componente	Descripción
④ Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de acceso directo para elementos que están bajo el puntero.
⑤ Teclas del teclado numérico integrado	Se pueden usar como las teclas de un teclado numérico externo.
⑥ Teclas de función	Ejecutan las funciones del sistema utilizadas frecuentemente cuando se presionan en combinación con la tecla fn .

Componentes de la parte frontal



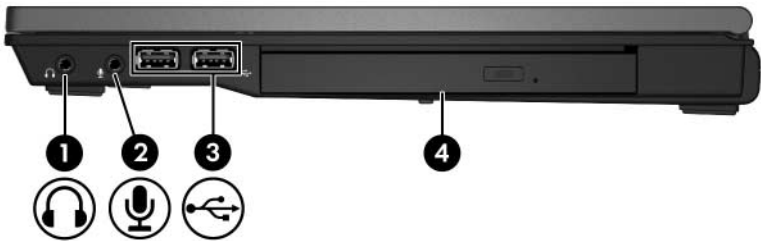
Componente	Descripción
❶ Pestillo de liberación de la pantalla	Abre el equipo.

Componentes de la parte trasera



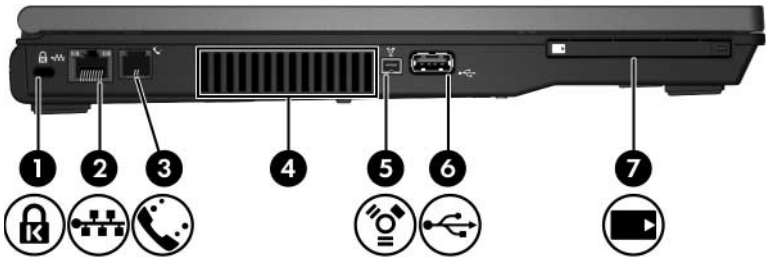
Componente	Descripción
❶ Conector de alimentación	Conecta un adaptador de CA o un adaptador de corriente opcional.
❷ Puerto de monitor externo	Conecta un monitor externo.

Componentes de la parte lateral derecha





Componente	Descripción
① Conector de salida de audio (auriculares)	Produce el sonido del equipo cuando está conectado a altavoces con alimentación, auriculares, auriculares de botón, set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión estéreo.
② Conector de entrada de audio (micrófono)	Conecta un set de auriculares y micrófono opcional, un micrófono array estéreo o un micrófono monaural.
③ Puertos USB (2)	Conectan dispositivos USB opcionales.
④ Unidad óptica (sólo en algunos modelos)	Lee un disco óptico.

Componentes de la parte lateral izquierda

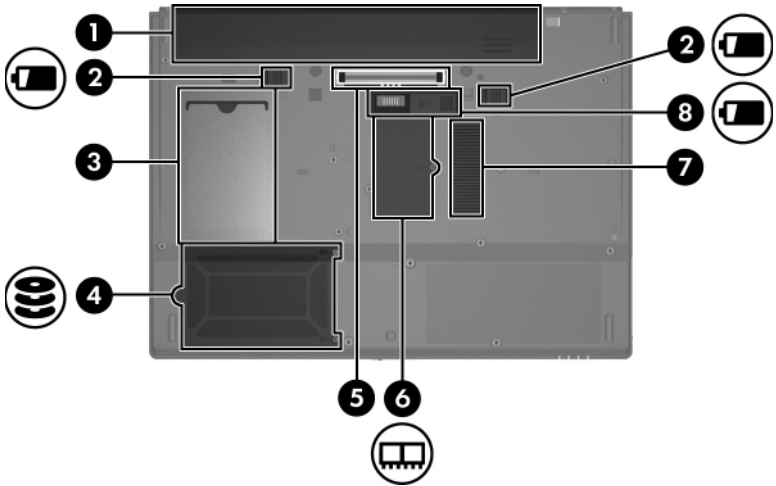


Componente	Descripción
❶ Ranura de cable de seguridad	<p>Conecta un cable de seguridad opcional al equipo.</p> <p>△ El cable de seguridad ha sido diseñado para actuar como medida preventiva, pero no evita que el equipo sea maltratado o robado.</p>
❷ Conector RJ-45 (de red)	Conecta un cable de red.
❸ Conector RJ-11 (módem)	Conecta un cable de módem.

(Continuación)



Componente	Descripción
<p>④ Orificio de ventilación</p>	<p>Permite que una corriente de aire enfríe los componentes internos.</p> <p> Para impedir el sobrecalentamiento, no obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y sólida. No permita que otra superficie dura, como una impresora opcional, o una superficie suave, como almohadas, una alfombra gruesa o ropa, bloquee el flujo de aire.</p> <p> El ventilador del equipo arrancará automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
<p>⑤ Puerto 1394</p>	<p>Conecta un dispositivo IEEE 1394 opcional, como una cámara de vídeo.</p>
<p>⑥ Puerto USB</p>	<p>Conecta un dispositivo USB opcional.</p>
<p>⑦ Ranura para PC Card</p>	<p>Admite PC Card opcionales Tipo I y II de 32 (CardBus) o de 16 bits.</p>

Componentes de la parte inferior



Componente	Descripción
❶	Compartimento de la batería primaria Contiene la batería primaria.
❷	Pestillos de liberación de la batería primaria (2) Expulsan la batería primaria del compartimento de la batería.
❸	Compartimento para tarjeta de visita Contiene una tarjeta de visita de tamaño normal.
❹	Compartimento de la unidad de disco duro Contiene la unidad de disco duro.
❺	Conector de acoplamiento Conecta un dispositivo de acoplamiento opcional.

(Continuación)

Componente	Descripción
⑥ Compartimento del módulo de memoria de expansión	Contiene la ranura del módulo de memoria de expansión.
⑦ Orificio de ventilación	<p data-bbox="540 313 902 370">Permite que una corriente de aire enfríe los componentes internos.</p> <p data-bbox="540 394 955 670"> Para impedir el sobrecalentamiento, no obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y sólida. No permita que otra superficie dura, como una impresora opcional, o una superficie suave, como almohadas, una alfombra gruesa o ropa, bloquee el flujo de aire.</p> <p data-bbox="540 703 939 946"> El ventilador del equipo arrancará automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
⑧ Conector de batería adicional	Conecta una batería adicional opcional.

Antenas inalámbricas

Dos antenas inalámbricas envían y reciben señales de dispositivos inalámbricos. Estas antenas no son visibles desde el exterior del equipo.

Para ver los avisos normativos sobre los dispositivos inalámbricos correspondientes a su país, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se encuentra en Ayuda y soporte técnico.



Para una óptima transmisión, mantenga las áreas adyacentes a las antenas libres de obstrucciones.

Componentes de hardware adicionales



Componente	Descripción
❶ Cable de alimentación*	Conecta un adaptador de CA a una toma eléctrica de CA.
❷ Adaptador de CA HP Smart	Convierte la energía de CA en energía de CC.
❸ Batería primaria*	Suministra alimentación cuando el equipo no está conectado a la alimentación externa.

(Continuación)

Componente	Descripción
④ Cable de módem*	Conecta el módem interno a un conector telefónico RJ-11 o a un adaptador de módem específico del país.
⑤ Adaptador de módem específico del país (se incluye por región según se requiera)*	Adapta el cable de módem a un conector telefónico que no es RJ-11.

*Los cables de módem, las baterías y los cables de alimentación varían en apariencia según la región y el país.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo brindan información que puede ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes internacionales.



La apariencia y la posición de las etiquetas varían según el modelo.

- **Etiqueta de servicio técnico:** Proporciona el nombre de la marca y la serie del producto, el número del producto (p/n) y el número de serie (s/n) de su equipo. Tenga esta información disponible cuando contacte al Centro de atención al cliente. La etiqueta de servicio técnico está adherida a la parte inferior del equipo. La información de la etiqueta de servicio técnico también está disponible a través de Ayuda y soporte técnico.
- **Certificado de Autenticidad de Microsoft®:** Contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para actualizar o solucionar problemas del sistema operativo. Este certificado está adherido a la parte inferior del equipo.
- **Etiqueta reglamentaria:** Suministra la información normativa acerca del equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida en la parte inferior del equipo.
- **Etiqueta de aprobación de módem:** Proporciona información acerca del módem y enumera las marcas de aprobación de agencias gubernamentales requeridas por algunos países en los cuales el módem ha sido aprobado para su uso. Puede necesitar esta información al realizar viajes internacionales. La etiqueta de aprobación de módem está adherida a la parte inferior del equipo.
- **Etiqueta(s) de certificación inalámbrica:** Brinda(n) información sobre los dispositivos inalámbricos opcionales y las marcas de aprobación de algunos de los países en los que se aprobó su uso. Un dispositivo opcional puede ser un

dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN) o un dispositivo Bluetooth® opcional. Si el modelo de su equipo incluye uno o más dispositivos, se adjuntan una o más etiquetas de certificación con el equipo. Puede necesitar esta información al realizar viajes internacionales. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas a la parte inferior del equipo.

Especificaciones

Entorno operativo

La información sobre el entorno operativo de la siguiente tabla puede ser útil si planea utilizar o transportar el equipo en ambientes con condiciones climáticas extremas.

Factor	Sistema métrico	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento (sin grabar a un disco óptico)	0° C a 35° C	32° F a 95° F
En funcionamiento (grabando en un disco óptico)	5° C a 35° C	41° F a 95° F
No operativo	-20° C a 60° C	-4° F a 140° F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
No operativo	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurizar)		
En funcionamiento (14,7 a 10,1 psia*)	-15 m a 3.048 m	-50 a 10.000 pies
No operativo (14,7 a 4,4 psia*)	-15 m a 12.192 m	-50 a 40.000 pies
*Libras por pulgada cuadrada absoluta (psia) es otra unidad de medida para altitud.		

Potencia nominal de entrada

La información sobre alimentación de esta sección puede ser útil si planea realizar viajes internacionales con su equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. A pesar de que el equipo puede funcionar con alimentación proveniente de una fuente de alimentación de CC independiente, sólo debe ser alimentado con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para ser usada con este equipo HP.

Su equipo puede admitir alimentación de CC dentro de las siguientes especificaciones.

Energía de entrada	Calificación
Voltaje de funcionamiento	18,5 V cc a 3,5 A - 65 W
Corriente de funcionamiento	3,5 A

Este producto está diseñado para sistemas de energía de TI en Noruega con un voltaje fase a fase que no supere los 240 V rms.

Índice

1394, puerto 1–13

A

acoplamiento, conector 1–14
adaptador de CA,
 identificación 1–17
alimentación
 botón 1–6
 identificación del cable
 1–17
 indicador luminoso 1–2
altura, especificaciones 2–1
ambientales, especificaciones
 2–1
antenas 1–16
aplicaciones de Windows,
 tecla 1–9
aprobación del módem,
 etiqueta 1–19
auriculares (salida de audio),
 conector 1–11

B

batería
 compartimento 1–14
 identificación 1–17
 indicador luminoso 1–3
 pestillo de liberación 1–14

batería adicional, conector
 1–15
bloq mayús, indicador
 luminoso 1–3
bloqueo, cable de seguridad
 1–12
blq num, indicador luminoso
 1–3
Bluetooth, etiqueta 1–19
botones
 alimentación 1–6
 conexiones inalámbricas
 1–7
 silencio 1–7
 TouchPad 1–5
 volumen 1–7

C

cables
 alimentación 1–17
 de seguridad, ranura 1–12
 RJ-11 (módem) 1–18
certificación inalámbrica,
 etiqueta 1–19
certificado de autenticidad,
 etiqueta 1–19
clave del producto 1–19

- compartimentos
 - batería 1-14
 - unidad de disco duro 1-14
- componentes
 - inferior 1-14
 - parte frontal 1-10
 - parte lateral derecha 1-11
 - parte lateral izquierda 1-12
 - parte superior 1-2
 - parte trasera 1-10
- conectores
 - acoplamiento 1-14
 - alimentación 1-10
 - batería adicional 1-15
 - entrada de audio
 - (micrófono) 1-11
 - RJ-11 (módem) 1-12
 - RJ-45 (red) 1-12
 - salida de audio
 - (auriculares) 1-11
- conexiones inalámbricas
 - botón 1-7
 - indicador luminoso 1-3
- D**
- de viaje con el equipo
 - especificaciones
 - ambientales 2-2
 - etiqueta de aprobación del módem 1-19
 - etiquetas de certificación inalámbrica 1-19
- E**
- entorno operativo,
 - especificaciones 2-1
- entrada de audio (micrófono),
 - conector 1-11
- especificaciones
 - entorno operativo 2-1
 - potencia nominal de entrada 2-2
- etiquetas
 - aprobación del módem 1-19
 - certificación inalámbrica 1-19
 - certificado de autenticidad de Microsoft 1-19
 - etiqueta de servicio técnico 1-19
 - reglamentaria 1-19
 - WLAN 1-19
- externo, puerto de monitor 1-10
- F**
- fn**, tecla 1-8
- función, teclas 1-9
- H**
- humedad, especificaciones 2-1
- I**
- IEEE 1394, puerto 1-13
- inalámbricas, antenas 1-16
- indicadores luminosos
 - alimentación 1-2
 - batería 1-3
 - bloq mayús 1-3
 - blq num 1-3

- conexiones inalámbricas
 - 1–3
- silencio 1–3
- unidad 1–3
- información normativa
 - etiqueta de aprobación del módem 1–19
 - etiqueta reglamentaria 1–19
 - etiquetas de certificación inalámbrica 1–19
- interruptores
 - identificación 1–7
 - pantalla 1–7
- L**
- liberación, pestillo
 - batería 1–14
 - pantalla 1–10
- M**
- micrófono (entrada de audio), conector 1–11
- Microsoft, etiqueta del certificado de autenticidad 1–19
- módulo de memoria de expansión, compartimento 1–15
- monitor externo, puerto 1–10
- N**
- nombre y número de producto, equipo 1–19
- número de serie, equipo 1–19
- O**
- óptica, identificación de la unidad 1–11
- orificio de ventilación 1–13, 1–15
- P**
- pantalla
 - identificación del interruptor 1–7
 - pestillo de liberación 1–10
- pestillos
 - liberación de la batería 1–14
 - liberación de la pantalla 1–10
- potencia nominal de entrada, especificaciones 2–2
- puertos
 - 1394 1–13
 - monitor externo 1–10
 - USB 1–11, 1–13
- R**
- ranuras
 - cable de seguridad 1–12
 - memoria 1–15
- red inalámbrica local (WLAN), etiqueta 1–19
- RJ-11 (módem), conector 1–12
- RJ-45 (red), conector 1–12
- S**
- salida de audio (auriculares), conector 1–11
- servicio técnico, etiqueta 1–19

silencio
 botón 1–7
 indicador luminoso 1–3
sistema operativo
 clave del producto 1–19
 Microsoft, etiqueta del
 certificado de
 autenticidad 1–19

T

tarjeta de visita,
 compartimento 1–14
teclado numérico, teclas 1–9
teclas
 aplicaciones de Windows
 1–9
 esc 1–8
 fn 1–8
 función 1–9
 logotipo de Windows 1–8
 teclado numérico 1–9
temperatura, especificaciones
 2–1
TouchPad 1–5

U

unidad de disco duro,
 identificación del
 compartimento 1–14
unidad, indicador luminoso
 1–3
unidades ópticas 1–11
USB, identificación de los
 puertos 1–11, 1–13

V

volumen, botones 1–7

W

Windows
 tecla de aplicaciones 1–9
 tecla del logotipo 1–8

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos. Bluetooth es una marca comercial de su propietario y es usada por Hewlett-Packard Company bajo licencia.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para productos y servicios HP están establecidas en las declaraciones de garantía explícitas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe ser interpretada como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Descripción general del PC portátil

Primera edición: enero de 2007

Número de referencia del documento: 419443-E51